

I. Något om våra förfäders seder och tro 278 1  
förest huru de byggde sina hus vilket tillgick så de budade sina  
grannar och vänner tillsamman en dag för att hemta timmer en annan  
en annan dag samtades de för att hugga timmer tillraman eller som  
det sade ha regeille då var oph en hade sin yasa sig stjernan och  
hammare med sig två och två tillraman några gjode speer andra  
gjode så kallad binnningar somliga klyfde bjelkar till bjoder stälpar  
och lösholt, mellan stälparna två ställpar och en bjelke kallades en binnning  
varje bjelke skars med med en lång tap i stälpara med en keil i toppen utan  
för stälpen kallad kak, att hälla binnningen tillsamman med i lejderna brödes  
höl med en uoper att sätta så kallad <sup>stör</sup>alt för att sedan med lera emellan  
stegen förfärliga väggar stegen klyfdes af likt kakor på alla sidor för att lera  
skall bättre kunna stanna fast så var timran färdig till rensning  
men hysorinnan lades som fot eller grund der byggnaden skulle stå  
en red med kullersten grasten att skälla byggnaden på sedan började  
rensningen en binnning efter en vorter med ett löshult intäpphet i stegen  
mellan varje binnning vilket fortgick till man nåde ändan så skulle  
sparen sesar att detta var förligt skulle enedel likta andra stegen  
stegen skulle ha ett mellanrum af tre tom liktmen ett mellanrum  
af 12 tom <sup>st</sup> var <sup>st</sup> och <sup>st</sup> mättet vbratt på sin hammare  
så var timran färdig. När kom för och man var med en af  
framtimmer för ändan tillt förfärligad När jettekrans samman  
binden af blommar och gräs som fasthånds på ett likt för att  
spika på i sparverket. Sedan skulle alla sitta på sparverket  
att hysorinnan kom ut med brunvin och något lätet vilket skulle  
fortäras på sparverket för varje dag som inngidiger utbringades  
att veldigt hurra. När detta var gjort kastades fläsko och glas  
till marken för att sinderkrossas det sades att annan blif det i någon  
tur i huset sedan vidtog regeille dagen derpå samtades  
de åter för att bjuda två tillramans till en så kallad lörtte vilken  
tillreder på så sett att somliga bara vatten och lörd på lera n  
andra redo på hertar i lera för att göra den tjendeg till väggar  
i levätten strödder långskuren halmhackera som arbetades som  
annan med lera skulle bli starkare till vegg. En annan dag  
skulle piger och drängar samlas för att lördla väggar efter till så  
kallad regeille Drängarna skulle malla eller bara lera from peginna  
skulle bygga vägg två och två lätthopa en stod utan den andra inom  
vart par hade sin hals som skuring så kallad / emellan / 4 par stälpar  
så lade de lera inellan stegen klappa till och två sin sida

II. tur i huset sedan vidtog regeille dagen derpå samtades  
de åter för att bjuda två tillramans till en så kallad lörtte vilken  
tillreder på så sett att somliga bara vatten och lörd på lera n  
andra redo på hertar i lera för att göra den tjendeg till väggar  
i levätten strödder långskuren halmhackera som arbetades som  
annan med lera skulle bli starkare till vegg. En annan dag  
skulle piger och drängar samlas för att lördla väggar efter till så  
kallad regeille Drängarna skulle malla eller bara lera from peginna  
skulle bygga vägg två och två lätthopa en stod utan den andra inom  
vart par hade sin hals som skuring så kallad / emellan / 4 par stälpar  
så lade de lera inellan stegen klappa till och två sin sida

2. Till de nämnde af till lyden sedan stötades den till med att  
2 doppas hendena i vatten och sluta den öfver med handlen  
och så skref var sitt namn i veggan med fingröt sedan var det  
att börja en ny Tafla detta fortgjick till alla veggan vore förändiga  
sedan skulle längillet börja då drängar och puer först hade omklätt  
sig lagt af muddrätten och illat sig högtidsdrägt för att sedan vara sig  
III med dans och lekar — Då det byggdes en gård bestod den alltid af

4 långer sammanhängande med varandra boningshuset skulle byggas mest till  
vilket inredes på så sett — först torfhus — Stens — skorsten och forte  
stuga och kistehus eller baghus alla gälfven bestodo af lera  
Skorstenen murades af af grästen samt ett utbygg i mitt för skorstenen  
för inrättandet af en bakugn fönstren bestodo vanligtvis af två reuter  
i högd med 2 järngaller i varje fönster som skydd för inbräntgjussor  
alla rum gick tvärs öfver längan. den var sällan mer än 8 eller 10

IV alnar bred; Målbarmat i stugan var en järnkakelugns  
för eldning vilket skedde med torf. Öfver kakelugnen var fästad 4  
stänger så kallade rätkar, der lades fläsket af till torknings  
som det upptogs af saltkött den var ett kakelugnsbänke sedan  
en så kallad himlasång bred och stor den rätk ända till taket  
den stod vanligtvis i den norra änden till med ~~stänger~~ till  
i den andra gälfven med utskänningar runt omkring framman  
var så hög att en pall var anbringad på densamma att trampa på  
när man skulle lägga sig omgefläsk et halft lar halm atgick att  
packa med till vilolager. Rundt kring väggarna stodo så  
kallade långbänkar med spolahukas som vid högtidligheter öfver  
klädes på sittrarna med bänkadretter fint uttränk i guldadagsfärg  
vid Åstra sidan stod långbordet med en så kallad stor bordbänk  
under bordskivan der maten förvarades vid långsidan af bordet  
datt tjénarna för sig själf ved bordändan på veggan vid bordändan  
der för satt hängde hans dräga kläp deri han förvarade sina  
vord-papper planbok och brunvinsflaskor en så kallad taflätt häng  
de i kroken med ett skap medelt samt några små hyllor öfver  
afred för man räkning samt en lång hylla med utskänningar  
i kanten uppfatt vid loftet att sitta porcelinsalvrikt på  
vid förstugodörren stod en så kallad gärbänk afred för guren  
att värpa samt ligga ut sina gärlingar — Gabert i stugan seides  
som mågnarna med en björkqvast och sedan sandaler med knärand  
därrarna vore sammanspikade af hela brödrar med nästas spant  
öfver inrättningen att stiga med var vanligtvis var klädd med pantog

Vad något om frijor och bröllop. När någon ungdom  
hadt gått och förälskat sig i någon flicka, ten villken han  
gera ville gevara sin kärlek så skede detta vanligtvis  
genom något ombud en väninna eller man, kunde de mäkla  
så att flickan och hennes föräldrar samtyckte till partiet så  
blef han af ombudet tillsagd, att han var välkommen dit, och så öfverens  
kommo de om hemgift som i tiden skulle föra med sig i bort  
kom så gifterna och bröllopet tillstån, så skulle vanligtvis den som hadt  
förmedlat partiet hafva i ersättning en tunnare någ och en slaktet gris  
jemte några andra smäraker samt vara med på bröllopet  
så seste den tilltänkte svägen och dotterns far till partiet för att få  
lysning till ständ, detta skedde mangon gång utan dotterns samtycke  
Ten bröllopet skulle bakas varjehanda bröd bruggas och slaktas  
att i oändlighet Ty bröllopet varade vanligtvis i åtta dagar  
och mycket folk enbjöds, och alla hadt en väldig förmåga med sig  
som bestod: ett stort fat gröt kallad boleja eller 3 slaktade höns  
vilk lägg placerade på et fat med en svakarbit: nebben en väldig  
stor smärkaps hägt opstappad och utrivad med örn och andra frejda  
en kopparspan mjällin och spet, 2, 3 en konica Renna, Kjöck  
samt en del andra bakelser. nu vore gästerna komna och färdan  
skulle ordnas för att aftaga till partiet 2 sadlade hentar med  
ryttare redo för kallas förveridan därefter spelmenner och dernest  
brudparet och därefter en väldig rad med skettar - Efter vigslen  
ättervende de till bröllopsgården der de alla innan de stego af vagnen bjödos  
Renn och vin med bakelser samt välkomst och lyckönskningstal till  
brudparet - Spelmenner spelade allt förtfarande

VI Midnattsmaraftern komlade sig barn ungdom för att gå och sjunga för  
egg med spelman i teten och 2 därefter barande en korg för samlandet  
af egg samt därefter en hel flock vilka alla när de kommo till en  
gård gemensamt upstomde i salmen 374.05. De saronns blom-  
ster skänka dei lilja i grön dal och så vidan skompanji rade af  
spelmanner Alla hadt sina takskog öfver festgästerna  
inajade med grönt i vinstan på fjungarna när de så hadt fjum-  
git kom far och mor och trakterade dem et halft tjug egg och  
en sepp med stenkaker som teleg. så togade de astad till en  
annan gård med spel och sång - Dagen derpå midnattsmardagen  
skulle dei två eggagills dei de bjödo var sin flicka så bakades igen  
bakat i et lit. m...



4. Men däförinnan skulle de springa den långa dansen, och  
spekmanen följde och sedan alla dattagarna två och två  
i en lång rad till ett värt mål sedan på samma sätt  
tillbaka till gillergården då det vankades eggakaka brövin  
och kaffe sedan dans och liket samt ringdansar. De alla  
stöder op i en ring med hand i hand en gift i ringen bärande en  
liten hufvudkedder så ständes alla upp och sjöngo. Jag hvar min  
dyna full af fjär. full af fjär. <sup>den björ jag nu för min julefest björ</sup> som skall vela upp den. upå den  
det skall de och jag min vän. jag min vän. falla ned och ge en  
liten kyss, så lades dynan ned för någon i ringen och de fällo på  
knä på dynan och omfamnade varandra. så stego de op och den andra tog dynan  
stälde sig mit i ringen så började äro på samma sätt.

V. Lita om våra förfäder två. Fadder ett barn till världen så skulle  
der sitta stäl i alla dörrar och i vaggan der den lilla lög. detta därför att  
att y trällen skulle komma och förbjeta barn. - dog någon skulle  
på den dödes bröst legga en salmbok och en sax till skydd för den anden  
när den död skulle begravas hade de likbåror med 4 adnslänga ben  
jämte 4 stjärta sirkla 3 alna långa på bären satta kistan fastbande  
med likklakanen så skulle 8 menn bära liket på axlarne till kyrkan  
alltid skulle de gå med i ringen med liket. ~~och när den död skulle~~  
visa sig efter döden skulle han nödvändigt gå mit åt vägen

VIII. Blev någon sjuk sökte vanligtvis kloke, och då skulle något som den sjuka  
särvt i togar med till den kloke så ordinerades han skulle rökur tre  
gräddor i rad. Naglar af fingrar och tår samt lite af härt skulle klippas af,  
och ett eg skulle opmas i den ena ändan der skulle naglar här blandas i  
egget sätter up på takaren att fåglarna skulle äta det så skulle de skulle  
bli friska. När något kräatur blev sjukt skulle här togar på  
visa ställen af det sjuka djuret att visa den kloke så ordinerades rökur  
skulle läga på torvgräs i ett lerkar nästan 3 gräddor i rad runt om  
guret 3 afvig 3 gånger rätt något fukt af den kloke som skulle sitta  
ned i stället flyggen skulle bärras in i skamlarna. Stäl fötter i lörhånen  
född den kloke med så strök handlet fjuka guret på ländren med  
handen och läste något ottyligt var det enka skat han ett härt i  
rumpetången dypade en brödbit i blodet och gaf den. lade smär  
togge om särvt på rumpen och band en linnen lapp om börade här  
i ändan på det högra hornet satts det en bit flyggen med en pin på  
det sades vanligtvis att djuren vore förhäskade. Ofta visade den  
kloke i öfver vatten den som hade förlovat sig med den särvt att  
ge honom storbett såns tordomen hett

M. Björklund

Något om våra förfäders jordbruksredskap. Vagnarna voro af trä. Trähus, träaxlar med ett litet smalt järn i underkanten på axeln infällt att ställa på nafsven en halv aln långa med en buss af järn utan och en innerifrån hukakroppen till axeln gick en så kallad järnsala fastad på axeländan utanför nafsven med en <sup>utanför</sup> lyng från framkjeran vatto dritherna som besto af 2 skaklar en vid varje sida fastad på axeländan med en lyng utanför samt två skaklar i mitten fastsatte med en snål i vagnbussen. Vagnkorgen bestod af så kallade spjällerhaka med en bredd i mitten till vittbotten 2 höga styror ett för och ett bak. Stötbläddorna mellan 2 spjäller med en pin för i varje ändan. När de flödes äka fint lades halan i vagnen påtröddes luts samt åkelynet någon förmög man hade förskaffat sig ett af spjäller förfärdigat för hingt på tråjvidare fastsatte på haken. - Något senare förstod de att lägga järn på juben som bestod af korta så kallade järnskiner påspikade med järnkor. Plagan bestod af trä med en järnhult och järnkärf i sin med Kjörren der framme under axeln i Kjörren satt 2 så kallade saxar som kammelen fastfatta uti att var förfärdigat af trä, dragviller linorna voro af trä med undantag af några korta repändur fastbundna i svinglarna sedan var det en träspjälla med hål i båda ändarna repändur från svinglarna fastgjorda i spjällan den andra ändan gjordes fast i selen med ett så kallad staka af järn fastsatte i selen stack igenom hålet på spjällan, med en så kallad vrelkak af trä utanför. Karfven var uterlektande af trä med två delar i varje halva sammansatta med trälar hål bärades i ändarna på bollarna der en järnspole stack igenom att hålla huspen tillhålls med hål bärades afven i träbellorna till hufstingar gjorda af trä med hufsvad i ändan för att de ej skulle falla igenom ty de skulle sitta nörliga + handredskapen förfärdigades afven största delen af trä. Trägenare och Träskäfflar. - När vår arbetstid var slut skulle det pluddeas tärp vilket varade flera dagar. Trälen skulle ligga till midnatten der skulle får och goss ja äfven svin ha sin föda så skulle görel köras ut den lades afven på sönar och plöjdes med. Sen var förfron fördlig att ligga hem. Sedan kom hösten sådan trillades af i bunkar hem sedan sammans i runda stöcker. När sista lasset kom in skulle portarna skyndsamt stängas för det skulle blifva med larm under året sedan var det hästgill då alla som varit med bjodas då det blif spel utidens. Ragnen skulle här anställa kammara och mörmarna som potatisplökning och plöjning.

LUNDS UNIVERSITET  
FOLKLIVSARKIV

hela nationen till dager

helt uttömt och svårslut  
måste uttömt och svårslut  
helt uttömt och svårslut

6 Sedan kom tröskningen dräng och tröskmänn stöder på  
logan för att med flajl tvänns stöcker sammanbundna skog  
och hämol uttröcka grödan på stora ställen rakt i din intill näst  
de böjades vid tvåtid om mörgrörerna då det vankades så  
kallad ottomad beständ af en skiva bröd med kött eller flötmat  
deras ju bestod af en löröma med tran etc. samt en råfveke  
logd i lampan som jäset tändes på - När klackan var sex på  
morgonen skulle de ha så kallad davermat - frokost - som van-  
ligtvis bestod af spegerill potatis och varmt dricka, så forttröt  
tröskningen till midn. och sedan till gått. då vankades mörkermat  
var fick sin mat i handen vilken äts i mörkret sedan tändes  
ju tröskmännens gick på logan att tröska där de forttröt till  
klackan 10 då det gafs aftonvard. fruntimren syslade under  
görelsen med kardning eller spinning placerade sig omkring  
kakelugnen vid en löröma hängande på en så kallad dalha  
fartgjör i läftet, ofta gnollades på en visa så lydlunda  
Räpken smorra och lampan brinner. och vinterqvällen  
den är så lång o. s. v. tröskmannen skulle ha så kallad  
pengaskeppa för sitt arbete som bestod i en skeppa af  
varjundis tunna tröskad säd, Dränglönerna för året  
voro hundra daler om året - Tigern lön 12 eller höst 17 kron  
Våren förfäder visste då de va samlade mycket att tala om trösk  
backa trösk flodhertar. Elvödanren huru som elverna dansade vid  
någon elf. flodherten hade de ofta sitt komma skrämlande ut  
någon flod vet till färger, Tröskan både vantigtvis i backarna  
det sades att man kunde se någon grått i backen huru som de  
eldades i sin bakugn huru de arbetade med sitt egnaredskap och  
sätte sitt bröd i ugnen - de kommo ofta fram till de närboende  
och kände egnare samt bröd och dricka - vilket de alltid huro  
arligt tillbaka med gott mått. det har talats om de har någon  
länt et ankar dricka, och när de så huro det hem tackade de för  
länt och tillrade dem att ej tillä i karit utan bara toppen -  
de tappa af och dracko och det var gott men ville ju ej taga slut  
de kunde ej stå emot längtan och så tillade de i karit - Men sedan  
var det slut med dricka, Sjelfen lyktimren omtalades mycket  
det sades att det skulle vara tandträtare som i tiden mått  
färdet och ville nu hat rätat det har omtalats att en slakter som körde  
till Rimbrishom med kött på humingen om grötarna flera gånger togat lyktimren  
det om att lyra sig hem skulle han få en peng vilken bestod i 10 öre och han kom  
hem - En annan gång sade slakteren de hade utslaktat 100 stycken och ha också inglen peng



Livarse meddelat munt-  
ligt av M. Björkleund, Ham-  
menhög. Björkleund är född  
i Vallby. 730: Journal.

Skän-  
av 1923-1944 -

När ett barn var fäst, räddes man för grämling-  
ars besök, särskilt sådana, om vilkas det sägs, att  
de vore frallkunniga.

Böobakning valdes bland de närmaste  
släktingarna, helst bland faders eller moderns  
sexbarn.

Vid kyrkötäckningen, som ägde rum så där en  
6 veckor efter förläckningen, skulle gudmodern ge  
barnet en klädning. För kyrkötäckningen bodde inte  
den nyblivna modern gåt ut bland folk.

Skervan fick barnet, om modern ätit gryn  
måda på handkvarn.

Vissa sjukdomar botades genom att stryka den  
sjuke med en död ~~stark~~ släktings hand. Man  
sade då att den döde, att han skulle taga sjuk-  
domen med.

Lätt en havande kvinna sig på en kugg-  
kubbe, blev barnet sörgt i graven.

Var havande kvinna med vid slakt, fick  
barnet slaget.

För bölder rödde man en del av varet i ett  
ägg, som sedan sattes på takasen åt jäglarna.

Vätor på handen togs bort genom att stryka  
med den vöriga handen 3 ggr i jorden.

Släbbar i ansiktet / förläsningsmörken / upphom,  
ifall modern under havandeskapet skakat ner  
plummon och dessa dövis föllit i hennes ansikte och  
hon så råkat taga där med handen. De kunde också  
upphämmas på så sätt, att den havande betraktat en  
person med sådant lyte.

Skarmyrtthet uppkom, om en havande  
kvinna fick se en gya sitta i kuggkubben eller  
en såg sittande i ett ej itusigat fack (ved-).

Örtyling uppkom, om barnets mor un-  
der havandeskapet smakade med sleven på ma-  
ten. Det betalades genom att slå barnet på mun-  
nen med baksidan av sleven.

Skriklyfe uppkom av att modern blev  
skrämst. På samma tid detta skedd, strock bar-  
net. Om en människa skrämst barnets mor,  
skulle de drappas blod av denna ges barnet in.

Skervon betalades genom att modern gick  
till en person, som mördat en annan, och fick  
de drappas blod på en brödbit att ge barnet in.  
I Gualöv i Bolkögs socken bodde en man,  
som råkat slå illjäl en annan. Denne man  
sänktes flitigt i sådana angelägenheter. Han  
hade alltid en nål på sig, var han gick,  
för att kunna kräma ut de de drappas blod.  
Lådan var 50 öre för besväret.

Barn, som stjäls, betalades genom att  
barnet gavs in de drappas blod av modern.  
Modern var skuld till barnets äronna, jätt  
hon snallat under havandeskapet.

Varulv blev någon genom att modern  
för att få lät barnsäng krupit under en fjöl-  
hauen. De blev gressen varulv, fliksan ma-  
ra. Samma var förhållande, jätt modern  
krupit under en upprest träpinnakro.  
Förduskt låtenok man inte gärna karvarna  
ute.

Di gavs barnet så länge som möjligt  
för att inte modern skulle bli i gressen. På  
ett ställe diok barnet till åtta förs år.  
"Säde de mor, för ja patte!" —  
I kläddräkten var för små barn "slom,"



ett slags kjällikuans plagg, till de voro  
5-6 år gamla. Sedan giogo de kläde av unge-  
för samma samma snits som de äldre boro.

När gå lärdes barnet genom att modern  
låg på ryggen och lät barnet krama på sin mage  
och bröst, under det att hon häll det under-  
marra.

Lidrelikt blev barnet, om modern under  
kramarskapet sådes parningsakten mellan djur.

Första dagen hästarne giogo för plog  
eller karo under vårbruket lades en yka och  
en navare i kors framför dem, då de stodo  
spända för redskapen, men icke de sattes  
i jorden. När hästarne gått över verktygen togo  
de så bort. Se'n gick för på höger sida om hästar-  
na och tog 3 ggr i följd en näve jord och kastar  
över hästarne ryggar.

Det första kvälet, som upptäcktes i  
jorden vid vårbruket, gnedes sönder mellan hän-  
derne. Den som det gjordes, fick förmåga att  
genom strykning bota sjuka djur. Kvälet be-  
stod nämligen övernaturliga krafter.

Korn sådes, när kornbärsträna blom-  
mar. Den dagen, de sådde det första för ärt,  
sågs ej farne att någon främmelse kom på be-  
räk. Stäl lades den dagen i säckborggen.

Mycken ringrost på träna under vin-  
tern betyde gott kornår.

Flög fröan bäst, bästak det gats vä-  
der, flög hon bäst, blev vädret dåligt.

Midnattskvälen: har man utslag  
eller klåre på kroppen, klårde man sig naken  
och vältrare sig i dagligt gräs. Samma  
kväl reste man till havet och kamlade vedren

på en korb. "Ge me ditt vunn!" sade man  
till Sjö. Detta skulle ske sedan solen  
gick ner. Med väntat tvättades den Gylke.

Om kvällen plöjde man gylke  
vatten för beboare, vilka förhöres och gömdes  
till räddning för sjukdom.